

mondván, ők is látják a fényeséget. Csakhamar az a fel fogás alakul ki, hogy a csodát csak azok láthatják, akiknek nincsenk bűneik . . .

Az erdő fáit szentképekkel aggatják tele az áhítoos hívők. Nemeshegy fái között számtalan viaszgyertya ég. A gyertyák között tündél a sokszáz főnyi tömeg (akár csak Tilden volt) és imákat mormolva várja a csoda megjelentét. Valóságos népvándorlás indul naponta Bernecebaráti felé, néha ezrekre verődik a zarándokok tömege. De a csodát csak gyerekek látják. . . Hiába jönnek messze vidékekről az elegáns csodavárók és hiába térdelik körül a szent helyet városlaki, nem látnak semmit.

Egy kislány, aki legtöbbször látta a jelenést, elmondta hozzátartozóinak, neki jelentette a Szűz Mária, hogy a bokor tövében a közeli napokban forrás fakad, amelynek vizétől meg fog gyógyulni a kislány beteg keresztanyja. A környék lakossága most nagy izgalomban várja a csoda beteljesedését. (Tilden is így volt.)

A kis Kalacska Margit, aki szintén látta az Isteniát, meséli :

— Láttam a szent Szűz Anyát, két kezében hozta a betlehemi jászolt. Szent József kísérté, segítette neki a fehér selyembe csavart gyermek Jézust a jászolban levő aranyalmára fektetni. A kis Kalacska Margit hirtelen elborzong és sirva mondja : — Rettenetes volt látni, a kis Jézus tenyere csupa vér volt! . . .

A kis látóknak ott térdelnek az erdőszélen, apró kezeikkel csókot hintenek a levegőbe. És a körülterdelők szent meggyőződéssel, áhítoosan remegve figyelik őket. Nem látnak semmit. Szűz Mária csak a gyermekeknek jelenik meg . . .

— **Szállítás a hadsereg részére.** A lévai katonai parancsnokság közli : A prágai országos katonai parancsnokság pályázatot írt ki buzának és zabnak katonai szállítására a divíziós élmezőny raktárak részére az 1933-34. évre. Közlekedési Hivataloslapban.

KÜLÖNFÉLÉK

— **A lévai kórház új sebészeti pavilonja a legmodernebb lesz.** A hárommillió költséggel készülő új sebészeti osztály már jártában épül. Az alap kiépítése hat héttel tartott, állandóan ötven munkás dolgozott rajta. Nagy munka volt ez, mert a hegyoldalban szilabban kellett dolgozni. Ezideig mintegy száz kg dinamot használtak fel a kövek sztróbbantására. Eddig 2400 m³ földet és 300 m³ követ ástak ki. Az ástók már készek és most fogtak hozzá a suterain kiépítéséhez. Az épület kétemeletes lesz, lifttel ellátva és a technika legmodernebb vívmányaival felszerelve. A suterainban lesz elhelyezve a fűtőház a központi fűtéshez, továbbá a maganyomású kazán a sterilizáláshoz, ugyancsak a vizgyógyintézet berendezéséhez. Ugyancsak nyerne elhelyezést a műhelyek, raktárak, a fűtő és a kapus lakása és végül egy nagy előadóterem vetítő géppel. A most épülő pavilonban száz beteg fog lesz. A földszinten lesz a vizgyógyintézet osztály egy nagy bazénnal berendezve a pöstyéni iszapgyógykezelésre, hőleghőfürdő, gőzfürdőre, zuhanyra és masszázásra. Ugyancsak itt lesz az elektroterápia a szükséges mellék-helyiségekkel, valamint a röntgen, a laboratórium és nyolc helyiség a betegek részére. Az első emeleten tíz terem lesz a betegek részére a szükséges mellék-helyiségekkel. Itt lesz a műtőterem a tiszta operációkra. A második emeleten szintén tíz kórterem lesz a megfelelő mellék-helyiségekkel és egy másik operációs terem a könnyes műtétekre. A betegek kényelmét balikonok, olvasószobák és tarsalkodótermek fogják szolgálni. A összes helyiségekben központi fűtés lesz, állandóan hideg és meleg víz, fény és hangjelző készülékek és végül a betegek szórakoztatására a betegszobákban rádiókészülékek lesznek felszerelve. Az új sebészeti pavilon „T” alakú lesz és össze lesz kötve a belgyógyászati pavilonnal. Ebből a kis beszámolóból is megállapítható, hogy a lévai kórház egyike

lesz Szlovenszko legmodernebbül berendezett egészségügyi intézeteinek és valóságos áldása lesz a messze környékre, amelyek betegei itt keresnek gyógyulást.

— **A Lévai Kereskedelmi Csarnok** f. hó 14-én csütörtökön este fél 9 órakor a Lévai Kaszinó nagyertermében tiszteletkezelést tart, melyen Adler Ferenc, a Szlovenszko Kereskedők Országos Szervezetének elnöke előadást tart a formai adó passzilizása és egyéb adókról, valamint a kereskedők agkori biztosításáról. Teljes számban való megjelenést kér az elnökség.

— **Egyházi hír.** A Vendég András esperes plebános elhallozásával megüresedett zsemliéri plebánosi stallumba az egyházi főhatóság Jurka József bajtai esperesplebánost, Léva város szülőjét, nevezte ki.

— **A Lévai Keresztény Munkásgyűléslet szentfiú mulatságot rendez** október elsőjén. Ennek keretében a kulturálisosztály előadja Szilgigeti népsziművét, a szőköt katona-t.

— **A polgári iskola egyéves magyar tanfolyamának ügye.** Megemlékeztünk róla, hogy az áll. polg. iskolánál veszedelem fenyegeti a magyar tanfolyam megnyitását. Ugyanis a januusi beiratásoknál 17 növendék jelentkezett. A tanfelügyelőség nyert információk szerint, az iskolaügyi referátus ezt a létszámot kicsinek találja és nem engedélyezi a magyar tanfolyam megnyitását. De tekintettel arra, hogy a szeptemberi pótbéiratásoknál még hat növendék jelentkezett, a tanfelügyelőség felírt a referátushoz a tanfolyam megnyitása érdekében. Nem csak az érdekelt szülők várják most aggódva a határozatot, hanem a város magyar közvéleménye is kívánja a magyar tanfolyam megnyitását az ide is, mint az a mult évban volt.

— **Az ifjuságot védő egyesület szeptember 13-án d. u. 3 órakor tartja evl rendes közgyűlést Léván, a város-háza nagyertermében.** Kérnek a tagok, hogy a gyűlésen megjelenni sziveskedjenek.

Léva története a XVII. században

Írta: HAICZL KÁLMÁN dr.
XIII.

semmi successióknak nincsen az tekintetes Kollonics familia jószágában, hanem az fiscus az ő flge kegyelmes collatiójából az mint resignálta vala az lévai jószágot, a szerint birtuk és birjuk, Kollonics ur adóságát ő flgtől conferáltattott jószágunkkal nem tartozunk exolválni.“ (Szerémi. 202.) Ezzel az ügy végleges elintézték is nyert.

Következő évben a bújdosó kurucság Thököly Imrénben vezérére talált s a felkelés teljes lánggal kitört. Tököly október havában a bányavárosokat és Lévat is hatalmába kerítette. A november 1-én Szentkereszt táján ért vereség után azonban kénytelen volt a vármegyét elhagyni, minek következményeképp Léva vára újból a császáriak kezére jutott.

Ettől fogva azután a vármegyét hol a kurucság, hol a török, hol a német katonaság járta és pusztította. A német katonaság pusztításairól elegendő felhozni, hogy amikor Leslie tábornok 1679. november havában főhadiszállását Peszében ütötte fel, a katonaság által a garamszentbenedeki apátság falvaiban okozott károkat a vármegye 15.127 frtra értékelte. (Knauz. Buda ostromához. 28.) A kurucokról pedig Pyber László prefektus 1681. október 25-én a káptalannak ezeket írja : „Itt a kurucok megint föl támattanak, hol két három száz, hol ötven hatvan, hol lovas, hol gyalogh lopva csak föl s alá Nyargalodszik. Ez előtt ötöd nappal — az Báty Pátertis Offczakoviczet el a vitték, minden predára hányva, hasonlóképpen az Nemet Bakay Paterreis reá ütöttek, az maga el szaladván, mindenéből aztis ki rázták — Itt egy szóval mostanában még husz huszöntöt Lóvalis Uton Járny nem igen bátorságos. Való dologh az eő fölsége népeis eleget fut löt utánok, de azok mint a villám csak ugy járnak, a kit pedig meg szoríthatnak, bizony van gondgyok. Az szegény Thuri Plebanustis mindenéből ki forgatták, de az is maga elszalatt. Minemű protectionalis adot volt előtt három négy esztendővel az Török az Plebanusoknak az ilyen czavargó kurucok ellen, jm in paribus Ngtoknak föl küldöttem. Talán jó volna az Buday Vezért reá Emlékeztetni, had fenytén meg őket ayánlása szerint. (Eszt. kápt. ltár. caps. 13. 11. 16.) Az idegen katonaság fosztogatásairól és garázdalkodásairól különben szembeötölő bizonyosságot szolgáltat Lipót császárnak 1681. nov. 9-én

a vármegyéhez intézett utatitása, amelyet a dec. 30-án tartott nagygyűlési közgyűlésen hirdettek ki. E pátns elég részletesen sorolja fel a német katonaság ellen benyújtott panaszokat és szigorú büntetésekkel fenyegeti mindazokat, akik a lakosságban vagy annak vagyonában kárt okoznak. (Szerémi. 205-207.)

Bécsben régi szokásukhoz híven most is a békében biztak. Ámde Szelepchényi érsekprimás előrelátóbb volt és már 1682. april 17-én írta a káptalannak : „Itt az fölséges Udvarnál jó reménységgel biztatnak ugyan bennünket az békességűh iránt : mindazonáltal vegyáznak kö, hogy ha az Ur Isten valami Ostorral akarna meg látogatny bennünket, az drágab Clenodiumokat és a Bibliothecát idein securus helyre salvaljuk, bár chak Posonba s ha az szükségűh kívinná, tovább is.“ (Knauz. Buda ostromához. 4.)

Eszterházy Pál gróf nádor pedig május 8-án felhívja a vármegyét, legyen gondja arra, hogy a lévai vár rendbehozzák és Turóc s Árva vármegyék restanciáit szorgalmazzák, amelyekkel az országgyűlés a lévai vár erősítésére rendelt. „Sok fogyatkozásokkal lévén az végház, nagy félelemben vagyon az ellenségűl. „Küldjön ki bizottságot, amely a lévaiakkal együtt számot vessen a végzett munkákról és restanciákról s azokat hajtás be.“ (Szerémi. 209.)

Illyefalvi István egri kanonok Kassáról jun. 8-án már ezeket írja : „Tököly Uram várja csak Zrinyi János Uramot, mindgyárt táborban szál, sub armis akar tractalni békességűrül, most Munkács Várában vagyon. Nagy revolutiókat várunk magunkra, ha onnét felllyül nem bátorítatunk.“ (Knauz. Buda ostromához. 4.)

Thököly június havában tényleg újból fegyvert fogott. Aug. 14-én Kassát elfoglalta, szept. 16-án már Fülel is kezére került, Petróczy dandárja pedig Lévat foglalta el. Szept. 29-én néhány zászlóalj kurucság az Ujbánya fölötti réteken jelent meg, alkonnyator pedig egy zászlóalj Garamszentbenedek elé vágatott s a város elején talált marhá elhajtotta. A prefektust felszólították, hogy adja át a vármonostort Thökölynek, máskülönb minden el fognak pusztítani. Miután a prefektus keményen reájuk izent, eltakarodtak. (U. o. 8.)

Garamszentbenedek azonban sorsát el nem kerülhette. Thököly okt. 3-án már Zólyom alatt táborozott, ahonnan a konventet a vármonostor feladására szólította fel Petneházy Dávid kapitánya útján, aki Veczey Sándorral és nagy kísérettel Garamszentbenedekbe érkezett. Pyber László prefektus a dolgot rögtön jelentette a kápta-

— **Áthelyezés.** Fritsch Oldrich őrnagyot, a lévai hadkiegészítő hivatal parancsnokát hasonló minőségben Uberskő Hradistybe helyezték át. Fritsch őrnagy 14 éven keresztül teljesített Léva szolgálatát, mely idő alatt rokonszenven keltett maga iránt. Áthelyezése alkalmából megleghangos emlékezett meg erről a hosszú időről s búcsuzott el a városiról, mint az egész város lakosságának képviselőjétől.

— **Dalrádók híreik.** Szept. 11-én fél 9 órakor a Kaszárban zenei-művelési tanfolyam kezdődik. Dalrádók minden kedden és csütörtökön este fél 9 órakor. Pontos megjelenést kér a Vezetőség.

— **A lévai keresztényszocialista pártszervezet jótékony mulatsága,** melyet a karácsonyi segélyakció javára rendezett vasárnap a ligeti sporttelepi vendéglőben, szépen sikerült. Már-már félt volt, hogy a kellemetlen idő miatt nem fog sikerülni a rendezés, azonban még a kedvezőnek éppen nem mondható időben is igen szépszámu közönség jött össze. A műsort Rév József dr. derűs és szellemes konferálása vezette be (az egyes számok között is ő konferált), majd Miklósy Béla olvasta fel a bün című érdekes és hatásos háborús novelláját. Bottlik Irma énekelte el ezután A tatárjárásból az „Oh holdas este” című nagy áriát. Zúgó tapos jutalmazták a meglepő szépen és fejlett énekességgel előadott nagyszerű produkciót. Arany Mária bekonferálása után nagy várakozás állt ki az arcokra. Arany Mária egy lévai munkásszónny, aki mostanában a Városi Vigadó tatózásánál dolgozott és amidőn fenn az állványon munkaközben elkezdett énekelni, lenn az utsteben csaknem elakadt a forgalom, olyan hallgatósága tamadt. Éneke egy zengett a magasból, mintha rádiót rejtettek volna el odafenn. Egy pár szép magyar népdal éneklésével mutatta be természetesen szép hangját és külön szeszénző volt az, ahogy szinte családtag hűen utánozta a fuvoia hangját, szintén egy pár darabot adott elő gy fuvoia imitációval. Hegedűn Rév József dr. volt hittető kísérője. Arany Mária meglepő, kedves szereplését frenetikus tapos kísértek. Katona László egy pár magyar nép és műdalit énekel ezután nagy tetszés mellett, Katona Bözsike pedig egy Abányi költeményt szavalt kedvesen, meleg érzéssel. Majd Péczely József: Panasznapon c. bohózata került színe, amelyben Zéman János, Mészáros Árpád, Maté József és Bogner János színparkázó humorral alakították szerepeiket. Ezután ismét Bottlik Irma énekelben gyönyörködünk, három régi magyar műdalit hódította meg újból hallgatóságát. Ezután Miklósy Béla három hangulatos kis versét: Emlékezés, Nézzétek a bérctetőt, Az én akaratlan születésem . . . címűeket szavalt a tetszés kíséretében. Befejeztül egy bohózat ment Mészáros Árpád, Györgyi József és Nagy László mulattató előadásában. A keresztény munkásszónny házi zenekara jól muzsikált.

— **Ipartársulati közlemény.** Értesítjük kereskedő tagjainkat, hogy a kereskedelmi minisztérium 200.000 K-t folyósított a Kereskedelmi hitelintézetnek Praha II, Láztovya u. 36. részére a kikereskedelem segélyezése céljából. A nevezett intézet ezen összegből ama kikereskedőknek, akik elsőrendű kezességgel vagy pedig jótállással bírnak 10.000 K-ig terjedő hitelt fog nyújtani. A hitel 12—18 hónapos és 4 százalékos. Bővebb felvilágosítást az ipartársulat irodája nyújt. Előnézés.

— **Nagy sürgős-forgás volt a szerdai vásár idején a Vigadó előtt.** Itt ütöttek tanýát jóllehet hőigyeink, akik az ársház javára jószíval és mosolyogva „pumpolták” a járókelőket és itt hozták műbűbűbe a szerencsekereket is, smelynek kelleiket az ársház ügyét felkaroló közönség horda öszse. Igazán öröm volt ez a munka, mert a négyzet jelszava: Könyörüljünk az árvaok, nyéssen diadalmaszkodott és tekintélyes összeg gyűlt össze.

— **Elveszett kedden délután a Kákai utól a Kaszárnya utcáig egy kötött sárga sál.** Kéretik a megtaláló a biadóhivatalban jutalom ellenében átadni.

— **A gyalogsági tiszték őszi áthelyeztetésel.** A lévai katonai parancsnokság közli: A nemzetvédelmi minisztérium hivatalos lapja szeptember 2-iki számában tömeges gyalogsági tisztí áthelyezéseket közöl, mely az eddigiekétl abban különbözik, hogy mindekeleket a változások organizációs és dislokációs indokoktól vannak vezette. Mindannak dacára, hogy az az első tekintetre terjedelmre, de részletes áttanulmányozás után kitűnik, hogy a katonai hatóság a legmesszebbmenő takaréksággal cölök vezettek. Az áthelyezett tiszték összázámból 35 százalék megmarad a régi helyörségben. Ezek áthelyezése csupán formális átcsoposítás, azaz azoknak az eredeti katonai törzsektől az ujba való áttétele, melyek ugyanabban a helyörségben keletkeznek, ugyhogy az áthelyezettek részérel sem merül fel ezen aktus folyamán semminemű kiadás. Ezen takaréksággal elv be lett tartva azon tisztéknel is, kik más helyörségekbe lettek beosztva, miután ezek közül 52 százalék nőtlen. Összesen 111 nős tiszt lett áthelyezve, akiknel azonban tekintetben lett véve egy a szolgálati, mint a család és iskolázatásai körülmény is, hogy mindazon kérvényezőknek, kik az évszámában — néha 13 évet is — teljesítették kis helyörségekben szolgálatot. Áthelyeztetéssel azok kerülnek a helyörségekbe, kiknek egy az iskolázatási, mint a lakásviszonyok megfelelnek. Ami a gyalogsági őrmestereket illeti, ezek áthelyezése ugyanazon motívumoktól lett vezette és ugyanazon érdekek vétettek tekintetbe. Az áthelyezett őrmesterek összázámból 69 százalék megmarad az eredeti helyörségben és azok közül, kiknek az áthelyezése folytán a helyörségüket meg kellett változtatniuk, 35 százalék nőtlen. Ezen körülményt ki kell hangsúlyozni, miután látható, hogy a katonai hatóság az áthelyezéseketl egy a katonai, mint a magán érdekeket tekintetbe veszi.

— **Lóvásárok a katonai hatóság részére.** A lévai katonai parancsnokság közli: A remont-bizottság, mely a katonai hatóság részére a lóvásárlásokat eszközi, nagy súlyt fektet arra, hogy a vásárlandó ló eredetét ismerje. Ezért szükséges, hogy minden tenyésztő a kanca fedezetéséről szölo levelet jól megörizze és a csikó születése után a közösi bíró aláírásával és közösi bélyegzővel igazoltasson a fedezető-level hátlapján a csikó születésének pontos adatait, (datumát). Aki oly lovakat vásárol, melyekről feltételezhető, hogy alkalmas mint remont, kérjen mindig az eladótól a passzuson kívül rendszeren kiállított fedezető levelet. 3 éves nyereg alá való csikókat a remont bizottság csak kimutatható (igazolt) eredetl vásárol, 4 éves remontokat kimutatható eredetl, magasabb árakért vásárol, különösen akkor, ha a tulajdonos a fedezető-levelel igazolnli tudja, hogy a ló saját nevelése. A tulajdonosokat figyelmeztetjük arra, hogy a remontokat pórázon vezessék elő közbiztonsági okokból.

— **404 anyának 3246 gyermeke.** A Szent István hét alkalmából Magyarorszában szokássá vált, hogy a sok gyermekes családanyákat megjutalmazzzák. Most 404 anya 3246 gyermekkel pályázott. A rekordot Fried Lajosné érte el 21 gyermekkel, a második helyre Binder Mihályné került 19 gyermekkel, míg a harmadik Madonekly Jánosné lett 18-al. A legkisebb szám a 12 gyermek volt. Mind a 404 anya pénz és kitüntető éremjutalomban részesült.

— **Szülés a vízben.** Ipolyzáskán az Ipoly folyóból egy újszülött gyermek hulláját fogták ki. A megejtett nyomozás kiderítette, hogy a csecsemő édesanyja Petróczkyné Julis százkai asszony, aki elmondotte, hogy éppen fürdés közben lepték meg a szülesi fájdalmak és ott a víz mellett szülte meg holtan a gyermekét és rongyokba csavarva engedte a hullámokba holt megzattát. A vizsgálatot folytatják annak kiderítésére, hogy igazán holtan jött-e a csecsemő a világra?

— **Elfogták a lévai templom betörőjét.** Megirtuk, hogy augusztus 20-án éjszaka betörök jártak a lévai plebánia templomban, ahol a tabernakulumból ellopták a monstranciát és az áldozatol kelyhet (cibórium) a szentelt ostaykkal együtt. A mult héten Selmecebányan egy férfi az aranymű-

vesnél értékesíteni akarta a cibóriumot, amelynek az eredetét az aranyműves a csendőrséggel akarta igazoltatni, erre a cibóriumot áruoló férfi a cibórium hátrahagyásával eltűnt. A selmecebányai csendőrség a nyomozás folyamán őrizetbe vett egy gyanus fiatalembert, aki azonban tagadta a betörést vagy a betörőkkel való kapcsolatát. Szeptember 2-án a selmecebányai járásbírósnágnál jelentkezett Bernát Rudolf 24 éves alsóháromi származású, álláns nélküli fémmunkás, a csendőrség által őrizetbe vett fiatalember bátyja, aki öccsét akarta tisztázni a gyanu alól, azonban közben maga is gyanuba keveredett, így őt is őrizetbe vették a selmecebányi járásbírósg fogházában, ahol az öccse is fogva volt. Bernát Rudolf itt öszekötötést igyekezett teremteni az öccsével, akit titokban tagadásra biztatott. Azonban a büntügyi nyilvántartóból kikeresett fénykép alapján az aranyműves felismerte a cibóriumárust, a szembesítés után a betörő, aki már rovvott multu, bevallotta a tettét. Kezdetben ugyan azt állította, hogy a templomi kegytárgyakat egy idegen férfi bírta rá, hogy azokat értékesítse, a keresztkérdések tüzeben azután bevallotta, hogy ő a tettes s az aranyművesnél is ő járt, a monstrancia Szandrik felett az erdőben egy kofferban el van ásva, ahol a csendőrség meg is találta. Bernátot azután Lévárva hozták és a templomban a betörést rekonstruáltatták vele. Bernát bevallotta, hogy augusztus 20-án este 6 órakor érkezett Lévárre, 8 óráig sétált, ekkor megfigyelte, hogy egy házi felment harangozni a toronyba, nyitva hagyta az ajtót. (Ezt az ajtót azért tartják nyitva, hogy tüzveszedelem idején bárki gyorsan felmehehen a toronyba a haranggal vészjelet adni.) Azonban a betörő azt állítja, hogy a karzat ajtaját is nyitva találta, amikor az egyházi távozása után, a nyolc órai harangszóló elhangzása után, megtörtotta a terepszemlőt, a betörést azután tíz órakor követte el. A betörés után kiment a vasuti állomásra, ahol helyet foglalt a zölyömi személyvonat egyik kocsiában, ott aludt reggelig, amikor hazautazott. Ragaszkodik szoh a vallomásához, hogy az öccse nem részes a betörésben. Bernát, aki pár év előtt Lévárén egy cégnél dolgozott, azt a naiv mesét találta ki, hogy a templombetörést bosszúból követte el. Pár év előtt ugyanis a lévai katonai lövéde mellett az országoton egy alsóháromi fiatalember, Bernát földije és barátja gyónlötte szerelmest, azután önmagát lötte agyon. A plebános a leányt eltemette, azonban az egyházi szabályokra való hivatkozással, a fiatalembertől, aki gyilkosságát is követett el, a temetési szertartást megtagadta. Bernát azt mondja, hogy a betöréssel ezt akarta megbosszulni. Természetesen a közönséges betörésre ez nem mentés. Bernát vallomása szerint a betörés előtt egy lévai futballistával beszélgetett és sétált. A csendőrség ezután kéri azt a futballistát, hogy jelentkezzen bizonyos felvilágosítások megadása céljából, a további nyomozás érdekében.

— **Az állam bevételeiben az első félévben háromnegyedmilliárdnyos hiány mutatkozott.** Adókbán és illetékekben az állam bevételei áprilisban 28 százalékkal, májusban pedig 17 százalékkal voltak kisebbek az elmúlt év megfelelő hónapjainak bevételeivel szemben. Juniusban ez a hiány már 61 százalékra emelkedett, azaz ez év junius havában 51 százalékkal volt kisebb az állam bevétele, mint az elmúlt év juniusában. A befolyt illetékek ugyan juniusban 611 millió koronát tettek ki, de ezen összegből az állampénztár csak 192 millió koronát kapott az elmúlt év juniusának 394 millió koronájával és a költségvetésben előirányzott 384 millió koronájával szemben. A forgalmi-és luxusadó 113 millió koronára rugó bevételeit ugyanis nemcsak teljes öszességben az önkormányzati testületeknek kellett kiutalni, hanem azonkívül még 242 millió korona öszszeg előteget is kellett adni a forgalmi-és luxus adóból való későbbi részeseési igényükre. Ezek után beigazolást nyert, hogy az állam pénzügyi nehézségeit a félév végén csak a munkálókésőn kézpénzhozamával volt képes leküzdeni. Egyébként az első félévben az állam bevételei háromnegyedmilliárdnyal, vagyis 23,4 százalékkal voltak kisebbek

a költségvetésben előirányzott bevételeknél. Mivel az állam bevételeinek javulására nincs kiállítás, az év végére ezek a bevételek másfél milliárd koronával fognak elmaradni az előirányzott bevételek mögött. A forgalmiadó jövedelmeinek nagyarányú lepadásán kívül nagy szerepe van a bevételek csökkenésében a vámbevételek visszafeloldásának is, amelyek 44 százalékkal állanak a tavalyi vámbevételek mögött.

Betörés. A Bars megyei Népbank zselizi fiókjába vasárnap éjszaka betörtek eddig ismeretlen tettesek, akik meg is túrták a pénztárt, de a gyanús neszre a ház lakói felébredtek és megzavarták a betörőket munkájukban. A betörők erre üres kézzel elmenekültek. A helyszínen megjelent csendőrség a betörők után törtött borsot és paprikát talált. Talán fogyernek szánták valakinek a szemébe szórni. A pénztárban 30 ezer korona volt, amit hiánytalanul találtak meg.

Öngyilkos lett az újbányai Bata-fiók vezetője. Újbányán az ottani Bata-fiók üzletvezetője, Repa Pál, öngyilkos lett. Revolverrel föbe lőtte magát. A golyó a koponyájában megakadt. Repát a lévai kórházba akarták szállítani, azonban utközben hiszenvedett. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

A kéméndi lövöldözés áldozata meghalt. Megirtuk, hogy Kéménden kocsmái össztetés után Sörös János kiszaga rálőtt Kardos János fiatalemberre. Kardost eszméletlen állapotban szállították az esztergomi kórházba, ahol néhány napi agonizálás után pénteken meghalt. Sörös váltig kitart amellett, hogy önvédelemből cselekedett. Az eljárás gyilkossági kísérlet címen folytatják ellene.

Szezonytító előadás az Apolló mozgóban. Szeptember 15-én nyitja meg az Apolló mozgó őszi szezonját Anny Ondra A szoknyás regiment c. egyik legsikerültebb filmével. Lamacz Károly a rendezője ennek a filmnek, önmagát multa feüli s rendezésének fordulatoságával nemcsak a közönség, hanem a legszigorubb kritika elismerését is kivívta. A fess és snajdig Werner Pátter főszerepét mellett még Otto Walburg és Willy Stettner, majd Adele Sandrock, Josef Rovensky egészítik ki ezt a nagy katonai vígjátékot, mely feledhetetlen két órát fog szerezni a nézőközönségnek. Az Apolló mozgó vezetősége nem kimélve fáradságot s anyagi áldozatot, a lehető legjobb filmeket kötötte le műsorul, mint Fehér mámor, Seson Káiroban, F. P. I nem válaszol, Egy éjszaka a paradicsomban stb. filmeket, melyeknek főszereplői Liane Haid, Eggerth Mária, Jarmilla Novotná, Schneider Magda, Gustáv Fröhlich, Jan Kiepura, Hermann Thimig, mind kellő garanciát a film elsőranguságára. Az Apolló mozgó vezetősége iparkodni fog a közönség igényeinek s kívánságainak a legteljesebb mértékben eleget tenni s ezuton továbbra is kéri a n. é. közönség szives támogatását. Bővebbet a hirdetési részben!

Az Orient mozgóban ma, vasárnap d. u. 2 és 4 órakor nagyszerű hangos Bolváry film! Mona Lisa elrablása. A főszerepben V. Forst és Trude v. Moto. Este utolsó előadása az érdekesítő nagy társadalmi drámának: Egy orvosnő naplójából, melynek főszereplésben Hertha Thiele egyik legnagyobb alakításával hódít. Kedden és szerdán Az üldözöttek, csehül beszélő bűnügyi filmdráma. Péntektől kezdve a kacagató humorú Szöke Szakáll vígjáték sorozatban fogja a közönséget szórakoztatni Stoiz zenéje mellett.

Orvosi hír. Dr. Szamácz Nándor, a sebészet szakorvosa, a prágai német sebészeti klinikán töltött hosszú évi működés után megnyitotta rendelőjét. Rendel 3-4-ig, Bratislava, Apacápalya 26, Liecbani fondok és magánpénztárak részére is. Telefon 457.

Frank Irén rythmikus tornaiskolájában szeptember 1-én újból megkezdődik a tanítás. Hölgy és gyermek kurzusok, igen mérsékelt áron. Komensky (Kossuth) u. 24.

Zongoratanárnő áll. kép. mérsékelt díjazás mellett elméleti és gyakorlati oktatást ad. Államvizsgákra előkészít. Ing. SIMAI MIKLÓSNÉ Tyrsová u. 2. (Kaszársági major).

Kovács Magda okl. mensendieck tanárnő rythmikus torna iskolájában a tanítás szeptember 1-én megkezdődött. Kurzus: felnőttek és gyermekek részére; csoport és privat. Mérsékelt árak. Hivatalknoknőknek külön árengedmény.

Haskótkör, sérvkötők, gummiharisnyák, illatszerek, háztartási cikkek, fotografáló szerek, amatőröknek sötétkamra használat, PICK DROGERIA.

IMÁDSÁG . . .

*Köszönöm Uram az életem,
A szomorú látó két szemem.*

*Köszönöm a sok szép naplementét,
Egyszerű életem sok bánatos könnyét.*

*Köszönöm a hajnaln, csillagos estétet,
A ragyogó napot, himes tarka rétet.*

*Zugó fenyők között, napsugár ha játszik,
Minden gondolatom imádságá válik.*

*Köszönöm a sok szép szines álmat,
A tövises utat, amelyiken járok.*

*A halk melódiák, mik telkemben élnek,
Mind csak háltaima mindenekért Neked.*

*S látom Uram azt is, mily szegény az ember,
Ha Téged nem keres, ha Téged nem ismer.*

FARKASNÉ SÍPOSS ERZSI.

Köszönet nyilvánítás.

Az országos keresztény szocialista párt lévai szervezete a káki sport telepen rendezett táncmulatsága várakozásán felül sikerült. Ezen szép eredmény eléréséért hálás köszönetét és elismerését ez uton is kifejezi mindazoknak a párttagoknak, akik fáradságot nem ismerve, minden tehetségüket a mulatság minél sikeresebb előmozdítására szentelték. Szívünk melegevel mindunk köszönetet mindazon hölgyeknek és uraknak, akik kedves előadásokkal a nagyszámu vendégeink elismerését érdemelték ki és akik szereplésükkel nagymértékben részesei a siker elérésének. Ugy szintén hálás köszönetünket nyilváníunk azon nemesszivű lévai kereskedőknek, valamint iparosoknak, akik pártállásra való tekintet nélkül szép ajándék tárgyaikkal elősegítették a mulatság nemes céljának váratlan szép eredményét. Az Országos ker. szoc. párt lévai szervezete.

Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet 1933. augusztus hóban a következő adományokat kapta:

N. N. Léva 10 k€, Borcsányi Beláné, Krumpel Jánosné elhunytá alkalmából kisorsu megváltás 20 k€, Molnárné 1 kosár körte, Stránszky Bernát címjegyzék kölcsönjű 10 k€, Höchst Leopold 20 drb pekstümeny, 20 kg kenyér, Lévai Sport Egyesület címjegyzék kölcsönjű 10 k€, Farkas István Sotimalom 14 kg liszt, Major Gyula 5 kg túró, N. N. Léva 1 kosár körte, Vicián Aladár 45 kg kenyér, N. N. Léva 1 kottó 12 csirkével, 5 kg buza és 10 k€, Baroska János 100 k€, Sárhegyi János Báthy Laszlo kisorsu megváltás címen 100 k€, Szabó Laszlo Sudov 9 k€, Dr. Székfű Jenőné Bpest 30 P. 150 k€, Messinger Samu 2 kg kristály cukor, Malomból Léva 15 kg kenyér, Iványi Tivadar 40 drb hurka, Valasek Istvánné 6 felsőruha, 7 also, 2 kötény, 1 szetter, 11 pár harisnya, 6 pár cipő, Jánosí Lac Kisker 15 liter tej.

Fogadják a nemesszivű adakozók jótékonyágukert az árvák nevében köszönetünket.

OFFERMANNÉ ÁRVAY MÁRIA
alelnök

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Palkovics Pál Murányi Ilona fia Pál József — Gráner Gyula Szekesvári Margit fia Tibor Bela — Abraham Pál Simonik Erzsébet fia Rudolf Tódor — Mészáros Károly Kustyek Mária leánya Mária — Molnár János Takács Mária leánya Gizella.

Házasságok. Svaral Antal r. kat. Szekesvári Irén ref.

Halálozások. Özv. Szilárd Frigyesné szül. Schmile Vilma 56 éves — Czudó Ferenc 59 éves — Veber Lukácsné szül. Klein Ilona 41 éves — Bazranec Istvánné szül. Huszár Anna 23 éves — Özv. Abraham Ferencné szül. Oberfranc Mária 55 éves

NYILTTÉR. *)

Alulírott, Darida Lajos vendéglőjét és vegyeskereskedését átvettem. Kérem az esetleges hitelezőket, hogy követeléseiket nálam 8 napon belül jelentsék be, mert azon túl azokért felelősséget nem válllok.

Dalmad, 1933. szeptember 9.

LIPTÁK JÁN

*) Ezen rovat alatt közöltékert nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

A „Bars” rádió műsora:

Vasárnap, szeptember 10.

BRATISLAVA. 17.45 Gramofon. 18.45 Rádiózk. BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10 Ref. istentisztelet. 11 R. k. mise. Majd Operaházi zk. 14 Gramofon. 15 Földművelésügyi előadás. 15.45 Bertha zk. 16.50 „A pontini mocsarak csodája” előadás. 17.20 Bura cigkz. 18.30 „A nemzeti celok és az idegenforgalom” előadás. 19 Hangv. 19.45 Sporteredmények. 20 Rádióvarieté. 22 Kiss cigkz. 23.10 Hetenyi-Heidelberg — Buda Sebőrto.

PRAHA. 11 Fűrdozk. 19.45 Operarészletek. 22.20 és 23 Gramofon.

WIEN. 7.35 Gramofon, 11 Szimfonikusok. 12.25 Gramofon. 17.15 Wacek-zk. 21 Rádiózk. 22.45 Zene.

Hétfő, szeptember 11.

BRATISLAVA. 12.35 Rádiózk. 18.10 Pozsonytrio. 19.10 Egyházi zene.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Honvéd-zk. 15.30 Diákfelra. 16 Asszonyok tanácsadója. 17 „Rabom van nekem fiam” elbeszélés. 17.30 Szalon zk. 18.30 Munkásfelora. 19 Orbán Sándor magyar notákat énekel, kíséri Szenási cigkz. 20 Költemények. 20.30 Hangv. 21.45 Zenekar. 22 Gramofon. 23.20 Bachmann jazz-zk.

PRAHA. 17.45 és 18.10 Gramofon. 19.10 Schrammel-zene. 19.50 Zongorahangv.

WIEN. 12.30 Rádiózk. 16 és 19.10 Gramofon. 20 Hangv. 22.25 Táncezen.

Kedd, szeptember 12.

BRATISLAVA. 15.50 Prága. 18.25 Gramofon. 21 és 23 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Vokálkvintet. 13.30 Bura cigkz. 16 Mesek. 17 „Az öreg Arany” előadás. 17.30 Énekhang. 18 „Muszaji” elbeszélés. 18.30 Gramofon. 19.30 Előadás a Studioból „Vege a szép nyárnak” vígjáték 3 felv. 21.50 Operaházi zk. 22 Bura cigkz.

PRAHA. 17.55 Gramofon. 21 Rameau- és Couperin-élmekest. 22.15 Gramofon

WIEN. 10.30 Orgonahangv. 12.05 Hangv. 15.10 Gramofon. 17 Alpesi vadász-zk. 19.05 Rádió-zk. 23 Gramofon.

Szerda, szeptember 13.

BRATISLAVA. 10.10 Rádiózk. 17.45 Gramofon. 17.55 Magyar óra.

BUDAPEST. 12.05 Szimfonikus-zk. 13.30 Gramofon. 15.30 Diákfelora. 16 Divatvevesség. 17 „Látogatás a kőri ösember barlangjában” előadás. 17.30 Zongorahangv. 18.10 „Vadászgyepprel az őszi tájon” 18.45 Toll cigkz. 20 Wagner-est. 20.50 „A bayreuthi ünnepl játékokról” előadás. 21.45 Veges zek. 23 Angolyelvű előadás.

PRAHA. 14.50 Rádiózk. 17.45 és 18.10 Gramofon. 19.10 Szimmi.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Rádiózk. 16 Gramofon. 19.30 Lengyel-est. 21.45 Szimfonikusok.

Csütörtök, szeptember 14.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 14.50 Rádiózk. 18.05 Gramofon. 18.25 Hegedűjáték.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Mándits-zk. 16 „Mai lányok” előadás. 17 „Budapest, óh” csevesség. 17.30 Gramofon. 17.55 Helyszini közv. Váráljáról. 19.05 Honvéd-zk. 20 Küligyi negyedora. 20.15 Hangv. 20.45 Farkas cigkz. 22 Magyar vonósnegyes. 23 Gramofon.

PRAHA. 17.45 Gramofon. 19.30 Operaelőadás. 22.15 Szalozzenekar.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Rádiózk. 15.55 Gramofon. 16.20 Hangv. 18.25 Opera. 23.05 Gramofon.

Péntek, szeptember 15.

BRATISLAVA. 12.10 Praha. 18.15 Gramofon. 20.15 Hangjáték.

BUDAPEST. 12.05 Postás-zk. 13.30 Balalajkák. 13.30 Diákfelora. 16 „Udvary élet a magyar lovakorban” előadás. 17 Virány-zk. 18 „Az aszólat” előadás. 18.30 Gramofon. 19.15 Gyorsírás. 19.45 Hubay-est. 21.15 Magyarai cigkz. 22.25 Zongorahangv. 23.05 Garay jazz-zk.

PRAHA. 17.45 és 18.15 Gramofon. 20.30 Rádiózk. WIEN. 12 Rádiózk. 17.15 Dalok. 19 Szimfonikusok. 20.20 Hazafias emlékest. 22.25 Táncezen.

Szombat, szeptember 16.

BRATISLAVA. 11.05 Rádiózkz. 18.25 Uj szlovák dalok. 18.45 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Államrendőrségi zk. 16 Meselőra. 17 „A modern pentaton tréning” előadás. 17.30 Bura cigkz. 18.30 Mit uezzen a rádió. 19 Gramofon. 20.05 Operettelőadás a studioból „Gyurkovics fiuk” 3 felv. 22.20 Horvát cigkz.

PRAHA. 17.45 és 18.05 Gramofon. 19.30 Vígjátékelőadás. 22.15 Milinovsky-zk.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12. Zene. 17.10 Gramofon. 18.15 Strauss Oszkár-est. 20.30 Operaelőadás.

SPORT

Kovátvezető: Boros Béla

CSAF MLSZ Déli kerület — Közép Kerület 0:0. Bíró dr. Brüll Pozsony.

1000 néző előtt hűvös, esős és szeles időben került Léván lejárásra a mérkőzés. A déli csapatban Gyuricsék véletlen összetűközés folytán a mérkőzés elején bokatorrészt szenvedett. Az első félidő egyenlő erő-küzdelmét hozta, a második félidőben déli csapata 10 emberrel is felülkerekedett, azonban a győztes gólt csatárainak alképtelensége folytán nem sikerült elérni, — így tehát az első Herzog-serleg mérkőzés gól nélküli eldöntetlent hozott. Délnél Balog, Szigety, Simon II, Martinovics és Róth, középnél Andrasik, Felföldi, Keller és Schleicher voltak a legjobbak.

LTE komb. — Ipolyvári F. C. 1:1 (1:1). Bíró Singer Érsekújvár. — Gyenge nivóju sportot hozott az előmérkőzés, mert mindkét csapat sok tartalékkal állt fel.

Az IFC megővta az LTE ellen 4:0-ra elvesztett mérkőzését. Óvási okul elsősorban azt hozzák fel, hogy az igazolványban a második félévi tagsági jegyek nem voltak beragasztva, másodsorban, hogy Dokupil két fényképes igazolványa nem lett a bírónak beadva, harmadsorban, hogy Kopriva állítólag Bácsban van leigazolva. A kerület intézőbizottsága az első óvási okot elutasította, mivel már előző heti ülésén ezért az LTE-t 50 K. pénzbírságra ítélte, kü önben sem lehet ez a szabályok szerint óvási ok. Dokupil igazolványának ügyében a Szövetséghez fordult kérdéssel, tekintve, hogy a Szövetség rendelkezése értelmében Dokupil játékjogosult volt. Kopriva ügyében az IFC haladékat kapott, hogy állításait igazolja, de ha ezt be is tudná bizonyítani, akkor sem ok ez óvársra, mert Kopriva az LTE nek szabályszerűen leigazolt játékos, akit annakidőjén Zsolnától kért ki az LTE és azóta senkinek sem adta ki. Előreláthatólag tehát az óvásv vagy vissza lesz vonva, vagy el lesz utasítva.

Ma d. u. 4 órakor az LTE csapata az Érsekújvári S. E.-vel játszik bajnoki mérkőzést Léván. ÉSE csapata szerezte meg a déli kerület bajnokságát és a múlt héten 5:0-ra verte a Párkányi T. E.-t. Az LTE csapatának nem szabad elbizakodnia, mert akkor könnyen elveszítheti a mérkőzést, míg ha teljes erővel belefekszik a küzdelembe, akkor megszerezheti a győzelmet és vele az értékes két pontot. Az LTE felállítása: Dubetz, — Kovács, Ujváry, — Mészáros, Pálfi, Martinovics, — Jánosy, Matulányi, Kopriva, Dehán, Dokupil. — Tartalék: Vizi. A mérkőzést Brüll Emil, a Bírák Testületének elnöke fogja vezetni.

Léva város tennisz bajnokságának döntői ma kerületi lejárásra.

A déli kerületnek Léván megtartott értekezletén 25 egyesület képviseltette magát, helytelenítették az egyesek által a kerület vezetőség ellen indított támadásokat és a kerület tisztikarának bizalmat szavaztak.

GABONÁRAK:

Buza	—	100 kg	125	—	126 kor.
Rozs	—	"	60	—	62 "
Árpa	—	"	60	—	66 "
Zab	—	"	—	—	60 "
Bab	—	"	—	—	100 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	szept. 2-án:	szept. 9-én:
100 pengő	—	458,—
100 osztrák schilling	—	398,—
1 angol font	—	106,—
1 amerikai dollár	—	29,30
100 svájci frank	—	650,—
100 francia frank	—	132,—
100 líra	—	178,—
100 német márká	—	802,—
100 dinár	—	44,50
100 lei	—	17,—

◀ APRÓ HIRDETÉSEK ▶

Hirdetésekre való levélbéli érdeklődésekhez kérünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

Egy használt, jó írógépat veszek, radiót eladok.

CSORBA GYŐZŐ igazgató, Jókai-u. 3 1272

Kiadó lakások Csepregi-utca 29. sz. 1268

Kiadó szoba, kenyha, speiz. Ady-u. 9 1269

Boraim mérését folytatom. 1 l. 6 kor. SZABÓ DÁNIEL Polgár-u. 17. 1242

Németül gyorsan és olcsón tanít. Mártonffy-utca 12. 1236

Zongora- és nyelvórákat ad NOVOTNY JÓZSEFNÉ Levice, Ladányi utca 12. 1195

Egy új magánálló ház október 1-től kiadó. Bernolák u. 22. sz. 1274

Csinosan butorozott szoba teljes elátással olcsón Kóprián Ladányi u. 35. 1275

Üzlethelyiség olcsón kiadó Koháry u. 1. 1276

Eladó Nagy Kálnán vásártér közelében 600 □ öli sarok telek, mely alkalmas 2—3 ház építésére, esetleg üzletnek is megfelel. Cim a kiadóhivatalban. 1277

Pályaudvar- sor 6. számú ház kerttel eladó. Megtudható ugyanott. 1278

Egy üres szoba azonnal kiadó Schoeller-utca 13. 1279

2 szobás lakás kiadó VI. u. 11. 1280

Alig használt komplett hálószoba bútor jutányos áron eladó. Cim e lap kiadóhivatalában. 1281

Sertésöl két rekeszes, keményfából cserépfedéllel eladó László-utca 18 1282

Szülő eladó első Ó-évában. — Bővebbet Felsőszecse 54 szám. 1283

Jókarban levő szalagarranitura azonnal eladó Ladányi u. 21. 1285

Legelegánsabb kabátok és kosztümök már 120 koronától megrendelhetők GRÜN GIZINÉL. 1286

Jutányosan eladó egy perzsa bunda és magyar könyvek SZEIF SAMU cégnél. 1287

Kiadó üzlethelyiség és lakás Kálnai u. 26. sz. 1288

Kifutó fiu, ügyes, jó házból felvétetik. Cim a kiadóban. 1289

Laczkóné kabátot fest 15 Ké ért. Női ruha tisztítás 6 Ké-től 10-ig. Szegényházor 1. 1291

Kiadó egy szoba, konyha, speiz. Perc-utca 26 sz. 1292

Favagást bármily mennyiségben elvállalok modern géppel jutányos áron. Bővebbet a ref. harangozónál. 1293

Használt zongora nagyon olcsón eladó Cim a kiadóban 1294

Gelber; Ahhoz, hogy tyukszeme tünjön el, Haladék nélkül Gelber cipője [kell!] 1295

Eladó adómentes emeletes ház. Bővebbet LACZKÓ tisztítóban Barossa-utca 3. 1296

Teljesen külföldi, jól butorozott tiszta szobát keresek okt. 1-re, lehetőleg Sztredoslovenszkói árammal. Címet kérek e lap kiadóhivatalába, „váltóáram” jellegre. 1298

Eladó ház, adómentes. szoba-konyha, spajz. Ujtelep, Radviczky-utca 6. 1299

Szoba, konyha lakás azonnal kiadó Bőka u. 3. 1300

Adómentes új ház, komplett három szobás lakással eladó Honvéd utca 6 szám alatt. 1301

Salamander töltőtoll 10 évi jótállással kapható Nyitrai és Társánál, Léván.

Teljes regények

á 1.— Ké 50-ért kaphatók, míg a készlet tart

Nyitrai és Társa könyvkereskedésben LÉVÁN. Telefon 98

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő do hány b e v á l t ó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók Felvilágosítást ad: **Dr. Simek István** ügyvéd, LEVICE

Kályhák! Kályhák!

ELVÁLLALOM: Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samottozását szakszerűen és jutányos áron. — Új cserépkályhák állandóan rak-táron. — A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

ÜZLET MEGNYITÁS

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy Bati u. 2. sz. alatti, Gápel Sándor

fodrász üzletét

átvettem és a mai igényeknek megfelelően újból berendezve

MEGNYITOTTAM

Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását, tisztelettel:

Nemcsok János borbély mester, LEVICE

HANGOS ORIENT MOZI

Vasárnap, szept. 10-én, d. u. 2 és 4 órakor
nagy népelőadás, W. Forst, Trude
v. Molo felejthetetlen hangos filmje

MONA LISA elablása

Rendezte: Bolváry Géza. - Zene:
Robert Stolz. 1.20, 2.50, 3.50, 4 Ké

Vasárnap, (szept. 10) este 6 és 3/4 órakor
utolsó előadásai az érdekesítő
hangos társadalmi drámának

Egy orvosnő naplójából

Főszerepben: Hertha Thiele
P. D. C. HANGOS HIRADÓ!

Szept. 12 és 13-án este 3/4 órakor csehül
beszélő, hangos bűnügyi dráma

AZ ÜLDÖZÖTTEK

Főszerepekben: Jozef Rovensky,
Magda SONJA, Jeniček és Fehér

Szeptember hó 15—17-ig, Szőke Szakáll,
szenciós vigjáték esték

**I. Játékonyági egyesület. II. Nincs
étvágyam. — III. Ahoi! Ahoi!
IV. Bécsen keresztül.**

ROBERT STOLZ zenéje

Agárdy Zsigmond

TEMETKEZÉSI vállalata

Ravatal, ravatalozás, üveges gyászkoesi
összesen: 100 Ké
Leszállított érc- és fakoporsó árak!!
Kérem a n. é. közönség pártfog. és bizalmát

Tanítói vagy tanítónői

érettségi vizsgát tehet négy
polgárral. Ha nincs képzett-
sége, előkészíthető. Felvilá-
gosítás 2.— Ké válaszbélyeg
ellenében. Jelentkezés sürgős!

ZECHMEISTER E, BRATISLAVA,
CINTORINSKÁ ULICA ČÍSLO 4

BAROSKA J. mechanikus LEVICE

Telefon 130.

Kálnai utca 3.



Jawa és Č. Z.
motorkerékpárok
raktára.

Legmegbízhatóbb töltények!

Vadászfégyverek, vadászati cikkek!

Lőpor és robbantószer áruja!

Szakszerű javító műhely és
kerékpár z o m á n c o z á s.

Az összes gyártmányu
kerékpárok és alkatrészek!



HALÁSZATI cikkek.



Gramofonok és lemezek legújabb felvételek!

Petrix elemek állandóan raktáron.

Zajtalan járás, gyors varrás, tiszta

munka, ez az előnye a PFAFF

V A R R Ó G É P E K N E K.



HANGOS APOLLÓ MOZI

Szeptember 15 és 16-án 9 órakor

Szeptember 17-én 6 és 9 órakor

ANNY ONDRA, a legbájosabb,
legtemperamentumosabb filmprima-
donna németül beszélő vigjátéka

SZOKNYÁS REGIMENT

További főszereplők: WERNER
FÜTTERER és OTTÓ WALBURG

Szeptember 17-én, délután 2 és 4 órakor
Népelőadás, a legnagyobb sikert
elért 100 % magyar beszélő film

A KÉK BÁLVÁNY

JÁVOR PÁL és GÓZON GYULA
főszerepben. Népelőadási helyárák

HÖLGYEIM! HÖLGYEIM!

Bpesti tanulmányutamról haza-
érkezvén, azon kellemes hely-
zetben vagyok, hogy előkelő

fűzőszalónok legújabb
párisi 934-es modelljeit

melyeket összekötéseim révén
sikerült megszerezem és a nb.
hölgyevőközönségemnek be-
mutathatom. Modelljeim min-
den alakra tökéletesen megfe-
lelőek és méret után készítem a
legjobb kivitelben. Olcsó árak!

S Z Ű G Y I A R A N K A

Cserélje be

régi, teleses RADIO készülékét
modern váltóáramu hálózati

RADIO-ra!

Előnyös CSEREAJKIO elsőrendű,
szelektív TELEFUNKEN radio
készülékekben!

Cserélje ki

régi elgyöngült RADIO LÁMPÁIT
a legtökéletesebb TUNGSRAM
bárium lámpákra, amelyekért a gyár
IRÁSBELI JÓTÁLLÁST vállal!

HASZNÁLJA KI a Tung-
sram-gyár ezen egyedülálló
jótállási kedvezményét!
Minden igénynek megfelelő
radio készülékek, hangszó-
rók, anódpótlók, akkumulá-
tortöltők nagy választékban
és kedvező részletfizetésre!
Állandóan triss radio ele-
mek! Akkumulátorok szak-
szerű töltése és kezelése!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon: 14. Alapított 1881.